

nordArt
festival

for Kids

THEATERNACHMITTAG
51-GSCHICHT
STRASSENTHEATER
HÖRTOUR



THEA TER FESTI VAL

STEIN AM RHEIN

9-19 AUG 2023

nordArt.ch

Patronat

Schaffhauser Nachrichten

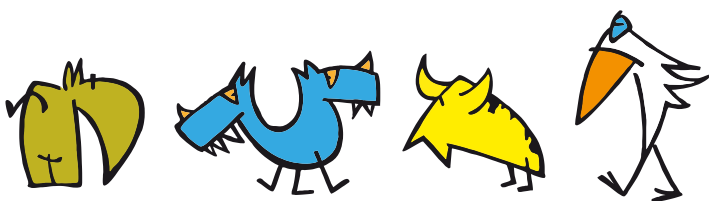


Schaffhauser
Kantonalbank

LIEBE SPIELFREUDIGE KLEINE UND GROSSE MENSCHEN, LIEBSTES PUBLIKUM

Solange Kinder spielen können, ist die Welt in Ordnung. Theater für Kinder ist ein mutmachender Spielraum. Wenn die jungen Expertinnen und Experten des Alltags selbst wirken und werken, fliegt die Fantasie hoch und schlägt Purzelbäume. Was dabei entsteht, macht nicht nur Kindern Spass und Mut, sondern gibt auch den Grossen viel Freude. Wenn das Gewusel, das Giggeln, das Geraschel verstummt, dann kommt einer der schönsten Theatermomente: die gespannte Stille in einem Saal voller Kinder und ihren Familien. Ein gemeinsamer Besuch einer Theatervorstellung stimmt immer wieder fröhlich.

Wir freuen uns auf euren vielfältigen Besuch.



PREISE & INFOS

Vorverkauf: Mo–Sa 10–14 Uhr
nordArt.ch | +41 79 364 48 22

Die **Festivalkasse** nimmt den Betrieb ab Mittwoch, 9. August auf und befindet sich im Haus zum Steinbock, Oberstadt 4 (vis-à-vis Tourismusbüro Stein am Rhein).

Öffnungszeiten 13–21 Uhr, Montag geschlossen

Kinder 15.– mit SH-Ferienpass 10.–

Erwachsene 23.–

Familien 55.– (max. 2 Erwachsene mit eigenen Kindern) nur telefonisch buchbar

Theaternachmittag/Workshop 25.–

HörTour Erwachsene 10.–/Kind 8.–



Kulturlegi Angebot

60% auf den Eintritt für Erwachsene. Gratisertritt für Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre.

Das Familienprogramm ist für KulturLegi-Besitzer:innen gratis.

Familienprogramm 2023



DO 10 14.00 & 17.30 Schiffflände ● Lucy & Lucky Loop
13.00–17.45 Im Städtli ● HörTour
14.30 Kloster St. Georgen ● Theaternachmittag 7–10 Jahre
17.00 Klostersaalbühne ● 5i-Gschicht mit Thorsten Meito

FR 11 14.00 & 17.30 Schiffflände ● Lucy & Lucky Loop
13.00–17.45 Im Städtli ● HörTour
14.30 Kloster St. Georgen ● Theaternachmittag 11–14 Jahre
17.00 Klostersaalbühne ● 5i-Gschicht mit Christina Benz

SA 12 14.00 & 17.30 Schiffflände ● Lucy & Lucky Loop
13.00–17.45 Im Städtli ● HörTour
13.30 Kreuzgang ● Eintauchen Theater Zitadelle
14.30 Klostersaalbühne ● Theater Zitadelle
17.00 Klostersaalbühne ● 5i-Gschicht mit Minitheater Hannibal

SO 13 14.00 & 17.30 Schiffflände ● Lucy & Lucky Loop
13.00–17.45 Im Städtli ● HörTour
10.00 Kreuzgang ● Eintauchen Theater Zitadelle
11.00 Klostersaalbühne ● Theater Zitadelle
17.00 Klostersaalbühne ● 5i-Gschicht mit Agnes Caduff

DI 15 17.30 Schiffflände ● Théâtre circulaire
13.00–17.45 Im Städtli ● HörTour
17.00 Klostersaalbühne ● 5i-Gschicht mit Minitheater Hannibal

MI 16 14.00 & 17.30 Schiffflände ● Théâtre circulaire
13.00–17.45 Im Städtli ● HörTour
17.00 Klostersaalbühne ● 5i-Gschicht mit Minitheater Hannibal

DO 17 14.00 & 17.30 Schiffflände ● Théâtre circulaire
13.00–17.45 Im Städtli ● HörTour
17.00 Klostersaalbühne ● 5i-Gschicht mit Minitheater Hannibal

FR 18 14.00 & 17.30 Schiffflände ● Théâtre circulaire
13.00–17.45 Im Städtli ● HörTour
17.00 Klostersaalbühne ● 5i-Gschicht mit Christina Benz

SA 19 14.00 & 17.30 Schiffflände ● Théâtre circulaire
13.00–17.45 Im Städtli ● HörTour
13.30 Kreuzgang ● Eintauchen Theater Sgaramusch
14.30 Klostersaalbühne ● Theater Sgaramusch
17.00 Klostersaalbühne ● 5i-Gschicht mit Agnes Caduff

HÖRTOUR



TÄGLICH

13.30–17.45

Produktion
und Idee
nordArt



In Begleitung eines Erwachsenen spazieren die Kinder rund dreissig Minuten lang mit Kopfhörern durch die Altstadt von Stein am Rhein und erleben eine spannende hörspielähnliche Geschichte zum Mitmachen.

HörTour 1: Balz und das verlorene Drachen-Ei

Hilf dem Drachen Balz, sein Ei wiederzufinden, bevor es dem grauenhaft grässlichen Gneis von Feuerburgenstein in die Hände fällt.

HörTour 2: Balz und die Schule der Drachen

Balz freut sich sehr, endlich auf die Drachen-Schule zu dürfen. Aber ein bisschen nervös ist er trotzdem... hilfst du ihm bei den Aufnahmeprüfungen?

HörTour 3: Balz und die Feuerameisen

Die dritte Hörtour mit dem unsichtbaren Drachen Balz, der Elster PicaPica und dem kleinen Floh namens Flo führt die drei Freunde in die Welt der Geräusche. Balz hat sich nämlich verliebt. Wenn sich ein Drache verliebt, muss er ein spezielles Lied singen können, um sein eigenes Drachenfeuer zu entfachen. Ohne Lied kein Feuer, ohne Feuer keine Freundin. Also muss Balz das Drachenlied lernen. Von seinem verstorbenen Vater hat er zwar noch ein Notenblatt aufbewahrt, das ist jedoch von Feuerameisen zerfressen worden. Balz und seine Freundin brauchen dringend Hilfe, um das Lied wieder zu finden! Kannst Du vielleicht helfen?

Sprecher:innen: Andrea Fischer Schulthess und Adrian Schulthess alias Minitheater Hannibal, Katja Baumann, Buch: Eleanor Rutman.

Start-Slots alle 15 Minuten, Treffpunkt an der Festivalkasse, Oberstadt 4.

ab 5 Jahren | Mundart | ca. 30 min | im Städtli

Reservation: nordArt.ch | +41 79 364 48 22

17.00

5i-Gschicht



Zwischen einem grossen Theaterbesuch und der Gutenachtgeschichte gibt es viele Abstufungen. Eine davon ist die 5i-Gschicht am nordArt-Theaterfestival. Jeden Tag um fünf Uhr erzählt eine Schauspielerin oder ein Schauspieler eine Lieblingsgeschichte. Es darf kommen wer will, das Angebot ist kostenlos.

- DO 10. Aug. Thorsten Meito, nordArt
- FR 11. Aug. Christina Benz, Theater Bilitz
- SA 12. Aug. Andrea Fischer & Adrian Schulthess, Minitheater Hannibal
- SO 13. Aug. Agnes Caduff, Theater Bilitz
- DI 15. Aug. Andrea Fischer & Adrian Schulthess, Minitheater Hannibal
- MI 16. Aug. Andrea Fischer & Adrian Schulthess, Minitheater Hannibal
- DO 17. Aug. Andrea Fischer & Adrian Schulthess, Minitheater Hannibal
- FR 18. Aug. Christina Benz, Theater Bilitz
- SA 19. Aug. Agnes Caduff, Theater Bilitz

Klostersaalbühne

Für alle ab 4 Jahren | Täglich 17.00 | ca. 30 min | Eintritt frei

Danke!



 KULTUR
RAUM.SH
Kanton Schaffhausen Kulturförderung

JAKOB UND EMMA
WINDLER-STIFTUNG

STADT STEIN
AM RHEIN



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Bundesamt für Kultur BAK

SA/SO

12/13

Theater Zitadelle
Bei Vollmond spricht
man nicht

SA 14.30

Eintauchen
ab 13.30

SO 11.00

Eintauchen
ab 10.00



Wie oft hat die Prinzessin das von ihrem Vater schon gehört: «Kind, mit vollem Mund spricht man nicht.» Und überhaupt, all die Anweisungen gehen ihr mächtig auf die Nerven. Leider ist ihr Vater viel zu beschäftigt, um mitzubekommen, dass sich Lora auf die Reise macht, um des Königs Reich zu erkunden. Sie entdeckt in einem Märchenland allerlei freundliche und weniger freundliche Geschöpfe. Die Prinzessin lernt auch einen Prinzen kennen und am Ende der Vater seine Tochter.

 **Klosterraalbhühne** ab 5 Jahren | 60 min | ohne Pause

Reservation: nordArt.ch | +41 79 364 48 22

THEATERNACHMITTAG

Do 10.8. 14.30–18.15, 7–10 Jahre

Fr 11.8. 14.30–18.15, 11–14 Jahre

Das erwartet dich: In verschiedene Rollen schlüpfen, ausprobieren und dich verwandeln. Ein spannender Rundgang mit Blick hinter die Bühnen und Begegnungen mit Künstler:innen des Festivals. Geschichten zum Zuhören und Miterfinden.

Anmeldung unter info@nordart.ch

SA**19****Theater Sgaramusch
Rosa****14.30****Eintauchen
ab 13.30**

«Rosa klein, Hinkebein» rufen die Kinder im Chor. Rosa ist klein und hinkt. Sie steht auf einen Stuhl, damit man sie hört. Rosa sagt, was sie denkt, in der Schule, auf der Strasse, an Demonstrationen, in der Zeitung. Laut und deutlich. Rosa kämpft für die Schwachen. Weshalb haben nicht alle Menschen die gleichen Rechte? Rosa hasst Krieg. Sie liebt Leo und die Natur. Frei wie ein Vogel soll der Mensch sein! Doch Rosa wird eingesperrt. Rosa ist mutig und selbstbewusst und unbequem. Weil sie sagt, was ist, muss sie sterben.

Fasziniert von Rosa Luxemburg bringen wir einem jungen Publikum das herausragende Leben dieser mutigen, empathischen und lebensfreudigen Frau näher. Wir erzählen von der Zeit, in der sie lebte, und wofür sie starb. Noch heute bringen Menschen Rosen zu ihrem Denkmal in Erinnerung an den Mut und die Stärke einer Frau, die für Gerechtigkeit und Gleichheit kämpfte. Wie sähe die Welt wohl aus, wenn wir alle ein grosses Stück Rosa in uns hätten?

 **Klosteraalbhühne ab 5 Jahren | Mundart | 60 min | ohne Pause**

Reservation: nordArt.ch | +41 79 364 48 22

EINTAUCHEN IM KREUZGANG

Das Eintauchen ist ein besonderer Einstieg in die Welt des Theaters. Es bietet den Kindern und der ganzen Familie die Möglichkeit, sich auf das Stück und die Thematik einzustimmen. Mit Spielen und Bastelmöglichkeiten und verschiedenen Anregungen wird ein Thema aufgegriffen, mit allen Sinnen lustvoll erforscht, erfahren und erlebbar gemacht.

Eintritt mit Theaterticket. Keine Anmeldung notwendig.

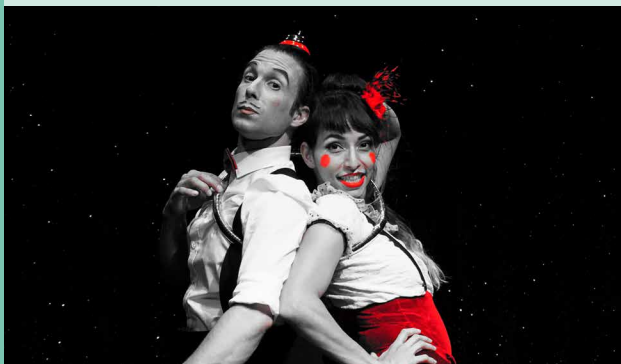
Strassentheater

DO-SO

10-13

**Lucy & Lucky Loop
Marionetta 2#**

11.00
und
18.00



«Marionetta» ist die Puppe, die zum Leben erweckt wird, aber nicht immer das macht, was sie soll. Lucy & Lucky Loop verzaubern mit zeitgenössischer Zirkuskunst. Sie spielen virtuos mit Schwerkraft und Feuer, Humor und Musik, Anmut und Kraft – und vor allem spielen sie leidenschaftlich für und mit ihrem Publikum. Spiel: Michael Kobi und Luzia Bonilla

 **Schiffplände** 30 min | gratis mit Hutkollekte

DI-SA

15-19


**Théâtre circulaire
Porte-à-faux, Türen**

14.00 und
17.30 Uhr

DI 15. nur
17.30 Uhr



«Porte-à-faux» ist ein Theaterstück für zwei Schauspieler, einen Musiker und siebenundsechzig Türen. Zwischen Bewegungstheater, Live-Musik, Poesie und Akrobatik jongliert diese Show mit Türen und den Metaphern, die Sie inspirieren. Spiel: Luca Lombardi, Simon Huggler and Jean-David L'Hoste-Lehnherr, Musik: Simon Huggler.

 **Schiffplände** 30 min | gratis mit Hutkollekte